

National Capital Division ~ Outaouais Ski Zone



January 15, 2017 RACE NOTICE / AVIS DE COURSE U16 – SLALOM Équipe de Ski Camp Fortune Ski Club

DISCIPLINE / ÉPREUVES:	Slalom (SL)
DATE:	Sunday, January 15, 2017 / le dimanche 15 janvier 2017
LOCATION / ENDROIT:	Camp Fortune – Skyline
RUN / PISTE:	Upper Canadian / The Chute / Lower Canadian
START TIME/ HEURE DE DÉPART:	10 a.m. / 10 h
ORGANISATION:	Équipe de ski Camp Fortune (ESCF)
SANCTION:	Outaouais Ski Zone & National Capital Division

RULES / RÈGLEMENTS: The FIS and Alpine Canada rules will be observed. / *Les règlements de la FIS et de Canada Alpin seront observés.*

REGISTRATION / INSCRIPTION: All eligible OSZ/NCD U16 racers will be registered in this event. Send notice of additions or scratches to Jennifer Little (jenniferlittleweekes@gmail.com) no later than noon, Wednesday, January 11, 2017. / *Tous les skieurs U16 ZSO/DCN seront enregistrés à cette épreuve. Envoyer les additions et des retraits à Jennifer Little (jenniferlittleweekes@gmail.com) avant midi le mercredi, 11 janvier 2017.*

U18/U21 athletes are invited to participate in U16 races, but will not be eligible to medals. Results for these athletes will not be taken into consideration in the series points. U18/U21 racers will not be automatically entered in this race. Registrations must be received before noon, Wednesday, January 11, 2017, to jenniferlittleweekes@gmail.com / *Les athlètes U18 et U21 sont invités à participer aux courses U16, bien qu'ils ne soient pas éligibles aux médailles et que leurs résultats ne seront pas pris en considération dans les points de la série. Ces skieurs ne sont pas automatiquement enregistrés. Leurs inscriptions doivent être reçues avant midi le mercredi 11 janvier 2017 à jenniferlittleweekes@gmail.com*

REGISTRATION FEE / FRAIS D'INSCRIPTION: \$35.00 including lift ticket. The registration desk, located in the *Race Trailer*, will be open from 08:00. / *\$35.00 incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé dans la Caravane de Course, sera ouvert à compter de 08 h.*

PROTESTS / PROTÊTS: All protests must be in writing, conform to FIS rules, and be accompanied with a cash deposit of \$50. / *Tout protêt doit être fait par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt en argent comptant de 50 \$.*

COACHES MEETING / RÉUNION DES ENTRAINEURS: 09:00 at bottom of course / *09 h au bas du parcours.*

AWARDS / REMISE DE PRIX: Skyline ~30 minutes after tear down / *Skyline ~30 minutes après le démantèlement du parcours.*

INFORMATION / INFORMATION: Race Secretary/Secrétaire de course: Jennifer Little (jenniferlittleweekes@gmail.com). There will be a \$25 fee for any missing bib. / *Un montant de 25 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant.*

U16 Slalom

SCHEDULE OF EVENTS / HORAIRE

15.01.2017

TIME/HEURE	EVENT/EVENEMENT
08:00 am	Registration Opens (Skyline Lodge) / Inscriptions débutent
08:30 am	Lifts open, First Run Set / Ouverture des remontées, installation du premier parcours (Jeff Rockburne, Fortune)
08:45 am	Jury Inspection / Inspection du jury
09:00 am	Coaches Meeting – bottom of course / Réunion des entraîneurs au bas du parcours
09:15 am	Course Open for Inspection (30 min.) / Parcours ouvert pour l'inspection (30 minutes)
09:35 am	Course Access Closed / Accès au parcours fermé
09:45 am	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
09:55 am	Forerunners / Ouvreurs de piste
10:00 am	Run 1 Start / Début de la 1ère descente
11:45 am	Second Run Set / Installation du 2e parcours (Rebecca Nadler, NCO)
12:00 pm	Jury Inspection / Inspection du jury
12:15 pm	Course Open for Inspection (30 min.) / Parcours ouvert pour l'inspection (30 minutes)
12:35 pm	Course Access Closed / Accès au parcours fermé
12:45 pm	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
12:55 pm	Forerunners / Ouvreurs de piste
1:00 pm	Run 2 Start / Début de la 2e descente
Immediately following race	Tear Down: All athletes are required to participate. Démentèlement : Tous les athlètes doivent participer. Thank you / Merci
3:30 pm	Awards / Remise des prix

There will be *Live Timing* for this event at <http://live-timing.com/races.php>

Chief of Race: Michel Labrecque (ESCF), michkath@rogers.com

Technical Delegate: Jane Macintyre (Mt. Ste. Marie)

Referee: Marc-André Cloutier (Mt. Cascades)

First Run Set: Jeff Rockburne (Camp Fortune)

Second Run Set: Rebecca Nadler (NCO)

Race Secretariat: Jennifer Little (jenniferlittleweekes@gmail.com)